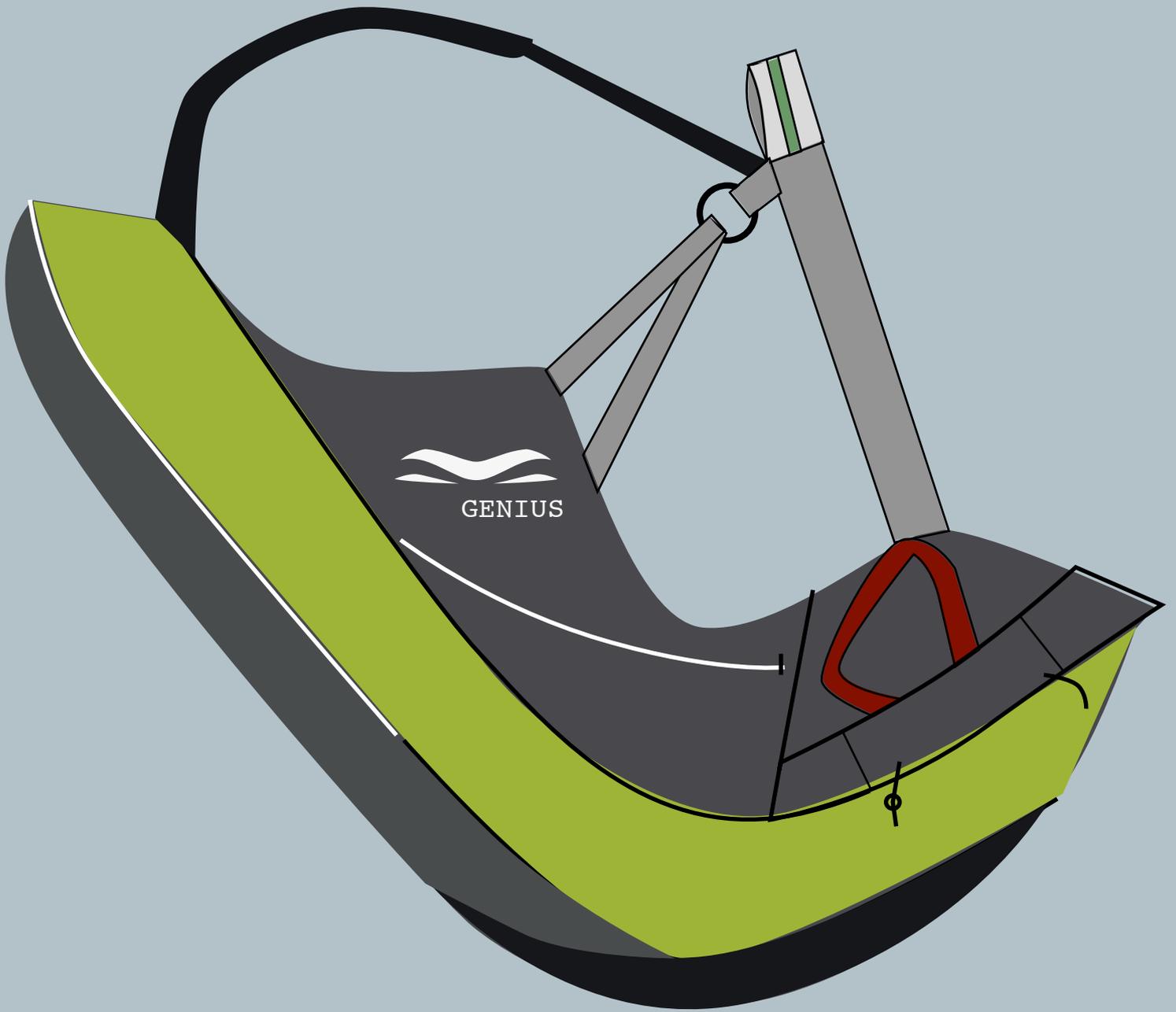


**GENIUS**  
*Papillon*<sup>®</sup>

## **BETRIEBSHANDBUCH**

**Deutsch • Rev. 1.2 Stand: Juli 2018**

Bitte lies diese Betriebsanleitung aufmerksam  
durch, bevor du dein PAPILLON GENIUS  
das erste Mal in Betrieb nimmst.



# PAPILLON GENIUS: DAS ALLROUND GURTZEUG

Herzlichen Glückwunsch, du hast dich für das allround Gurtzeug Genius entschieden. Wir bedanken uns für dein Vertrauen zu Papillon Paragliders und sehen dies als Bestätigung, unseren kompromisslosen Qualitätsanspruch weiter zu verfolgen und weiter zu entwickeln. Wir wünschen dir viele genussvolle Flüge und tolle Momente in der Luft.

Der Dialog ist uns wichtig, denn wir sind stets bemüht, die Produkte im Sinne "von Piloten für Piloten" zu optimieren. Dem Erfahrungsaustausch wird bei Papillon ein entsprechend hoher Stellenwert beigemessen. Deshalb freuen wir uns über aktive Beiträge in Form von Anregungen und Kritik. Sollten Fragen offen bleiben, stehen wir dir jeder Zeit gerne mit Rat und Tat zur Verfügung.

See you UP in the sky!

Dein PAPILLON PARAGLIDERS Team



**Dieses Betriebshandbuch ist ein wichtiger Bestandteil des Fluggerätes.  
Bitte studiere es ausführlich, denn es besteht eine VERPFLICHTUNG, dich mit dem  
Luftsportgerät und dessen Besonderheiten vor Inbetriebnahme zu befassen.  
Das Handbuch soll dir den Umgang mit dem PAPILLON PRIVILEGE so sicher und  
einfach wie möglich gestalten.**

PAPILLON PARAGLIDERS  
Wasserkuppe 46  
D-36129 GERSFELD

Fax: +49 (06654) 82 96  
Tel. +49 (06654) 75 48

info@papillon-paragliders.com  
papillon-paragliders.com



# INHALT

HERZLICH WILLKOMMEN IN DER WELT VON PAPILLON.	SEITE6
GENIUS – KOMFORT IN HÖCHSTER QUALITÄT	SEITE7
ALLGEMEINE INFORMATIONEN	SEITE8
- Verwendungszweck	Seite8
- Umweltbezogene Aspekte	Seite8
- Kombinierbarkeit mit Gleitschirmen	Seite8
- Vorflugcheck	Seite8
- Schleppbetrieb	Seite9
- Doppelsitziges Fliegen	Seite9
- Wasserlandung	Seite9
- Groundhandling	Seite9
- Technische Angaben	Seite9
- Übersicht	Seite10
BETRIEBSHINWEISE	SEITE11
- Einstellen der Schultergurte	Seite12
- Einstellen der Rückengurte	Seite12
- Einstellen der Beinschlaufen	Seite12
- Einstellen der Brustgurte	Seite13
- Einstellen der Sitzbrettneigung	Seite13
- Montage Beschleuniger	Seite14
EINBAU DES RETTUNGSSCHIRMS	SEITE16
- Einbau des Rettungsschirms – Innencontainer packen	Seite17
- 4. Einbau des Rettungsschirms – Innencontainer Einbau	Seite19
- 5. Kompatibilitätsprüfung	Seite21
WARTUNG UND PFLEGE	SEITE22
- Wartung	Seite22
- Kontrolle	Seite22
- Reinigung und Pflege	Seite23
- Reparatur	Seite23
- Entsorgung	Seite23
GARANTIE	SEITE24
- Umfang der Garantie	Seite24
- Garantiebedingungen	Seite24
HAFTUNGSAUSSCHLUSS	SEITE25
- Haftungsausschluss und Sicherheitshinweis	Seite25

**HERZLICH WILLKOMMEN  
IN DER PAPILLON WORLD OF PARAGLIDING!**



# **GENIUS**

## **KOMFORT IN HÖCHSTER QUALITÄT**

Das GENIUS wurde konzipiert als sportliches Allround-Gurtzeug. Dabei unterstreichen die leichte Bauweise und die schmale Aussenform den sportlichen Charakter. Dennoch wurde sehr großen Wert auf maximalen Schutz gelegt – und so erzielte der neu entwickelte Schaumprotektor den Top Dämpfungswert von 23,45g. Das innovative und zugelassene System bietet damit eine sehr hohe Sicherheit bereits zu Beginn der Startphase.

Das GENIUS lässt sich perfekt auf das jeweilige Piloten-Bedürfnis anpassen. Die differenzierte Einstellungsmöglichkeit von Sitzbrett- und Rückenneigung gepaart mit dem durchdachten Aufhänge-System sorgen für eine optimale Anpassung und einen sehr hohen Sitzkomfort. Die Beinschlaufen sind mit Neopren gepolstert und werden nach außen verschlossen – dies verhindert unangenehme Druckstellen im Schrittbereich. Das ergonomisch geformte Sitzbrett ist eine Eigenentwicklung, es verbindet besonders robuste Eigenschaften und hohe Bruchfestigkeit mit einem geringen Eigengewicht. Direkt unter dem Sitzbrett befindet sich das Rettungscontainerfach, die Anordnung nahe dem Körperschwerpunkt begünstigt das Auslösen mit geringem Kraftaufwand. Zusätzlich ist das Fach geschlitzt, um das Rausziehen zu erleichtern. Ein spezieller easypull Außencontainer sorgt auch bei 90° Zugrichtung für eine reibungslose Auslösung des Rettungssystems.

Für die zwei Hauptaufhängelaschen wurde ein sehr strapazierfähiges Gewebematerial mit Kevlarkern verwendet. In Kombination mit der aufwändigen Vernähung sorgt dies für hohe Abriebfestigkeit und Höchstwerten bei den Reisstests. Zusätzlich sind die Laschen mit Farbmarkierungen versehen und damit die perfekte Ergänzung im Zusammenspiel mit dem Farbcode an den Tragegurten.

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das GENIUS basiert auf den neusten Entwicklungserkenntnissen und steht somit am Maximum des Sicherheitsstandards im Bereich der Gleitschirm-Gurtzeuge. Dennoch möchten wir dich dazu auffordern, den Flugsport immer mit der nötigen Vorsicht und Respekt zu betreiben. Dazu gehört auch die Flugvorbereitung durch die Auseinandersetzung mit den meteorologischen Gegebenheiten und der richtigen Einschätzung der Wetterlage.

*Agiere defensiv, da der Spaßfaktor deutlich steigt wenn der Risikofaktor sinkt.*

## Verwendungszweck

Das GENIUS richtet sich an alle Piloten, die ein sportliches Allroundgurtzeug mit sehr hohem Komfort suchen. Es eignet sich sowohl für Flugschüler, Genusspiloten als auch ambitionierte Streckenpiloten, die Beinfreiheit ohne Einengung durch Verkleidung bevorzugen. Das GENIUS ist ein leichtes Luftsportgerät, mit einer Leermaße von weniger als 120kg in der Sparte Gleitschirm. Es vereint alle Vorzüge eines allround Gurtzeugs in hochwertiger Verarbeitung, konzipiert für den langlebigen Einsatz.

## Umweltbezogene Aspekte

Verantwortungsbewusster Umgang gegenüber Mitmenschen und Natur ist für uns ebenso selbstverständlich, wie gegenüber jedem einzelnen Piloten. Deshalb möchten wir dich hiermit aufrufen unseren Sport in Respekt mit der Umwelt zu betreiben. Das sensible biologische Gleichgewicht im Gebirge fordert Rücksicht, dazu gehört dass keinen Müll hinterlassen wird und vorhandene Wege für den Zustieg zu den Startplätzen benutzt werden. Gerade am Startplatz ist auf unnötigen Lärm zu verzichten.

## Kombinierbarkeit mit Gleitschirmen

Das GENIUS gehört zu den Gurtzeugen der Gruppe GH an und kann in Verbindung mit allen Gleitschirmen mit LTF-Musterprüfung bzw. Musterprüf-Einstufung GH geflogen werden.

## Vorflugcheck

Die regelmäßige Prüfung deiner Flugausrüstung gehört zu einer seriösen Flugvorbereitung. Vor jedem Flug muss das Gurtzeug auf schadhafte Stellen kontrolliert werden, sowie ein kurzer Check der Funktionalität und Einstellungen der Schließen und Trimmer vorgenommen werden. Dabei ist auch der richtige Sitz des Rettungsgriffs sowie der Verschlußsplinten des Containers zu überprüfen.

## Schleppbetrieb

Das Gurtzeug Papillon GENIUS eignet sich grundsätzlich für den Betrieb an der Schleppwinde. Die Schleppklinke darf nur in den Hauptkarabinern des Gurtzeugs befestigt werden. Besteht bei der Anbringung Zweifel, sollte in jedem Fall der Windenfahrer oder eine vom Hersteller autorisierte Person konsultiert werden.

## Doppelsitziges Fliegen

Das Gurtzeug Papillon RELAX GENIUS eignet sich nicht für den Einsatz beim doppelsitzigen Fliegen.

## Wasserlandung

Bei einer unfreiwilligen Wasserlandung ausserhalb eines Sicherheitstrainings müssen die Gurtzeug-Schließen sofort gelöst und das GENIUS ausgezogen werden. Ansonsten wird der Pilot durch den Auftrieb des Protektors auf den Bauch gedreht, wodurch der Kopf unter Wasser gedrückt wird. Es besteht Ertrinkungsgefahr! Es wird daher nicht empfohlen das GENIUS für Flüge über Wasser zu verwenden.

## Groundhandling

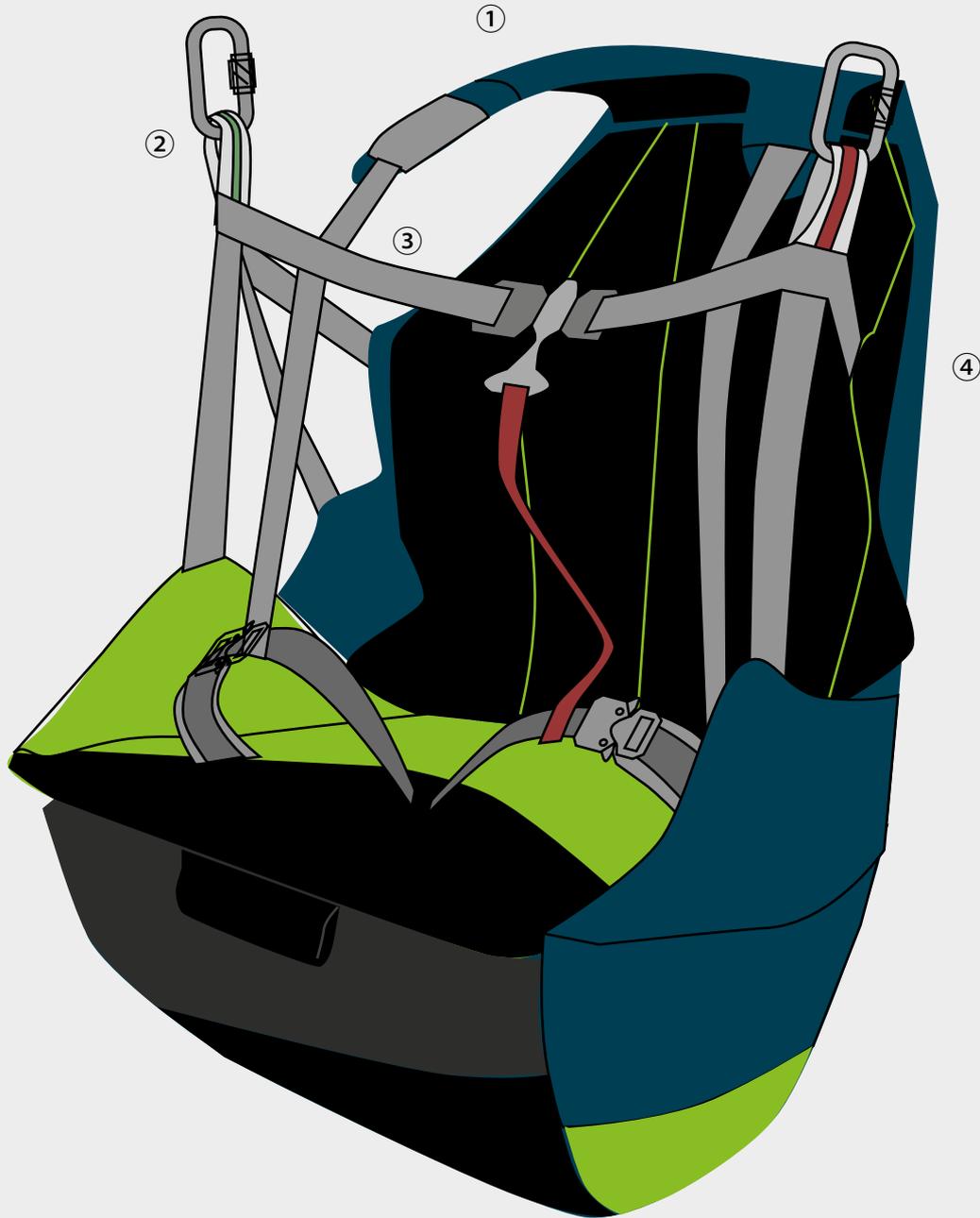
Das GENIUS eignet sich herausragend für das Training am Boden. Der Durchläufer sorgt für den schnellen und uneingeschränkten Wechsel zwischen Steh- und Sitzposition und dadurch auch eine optimale Bewegungsfreiheit des Oberkörpers beim Groundhandling.

## Technische Angaben

	S	M	L
Weight Eigengewicht	3,3 kg	3,5 kg	3,7 kg
Towing capacity Anhängelast	max. 120 kg	max. 120 kg	max. 120 kg
Seat board width Sitzbrettbreite	34 cm	36 cm	39 cm
Suspension hight Aufhängehöhe	39 cm	44 cm	46 cm
Chest strap width (min/max) Brustgurtbreite (min/max)	31 / 47 cm	33 / 47 cm	37 / 53 cm
Chest strap hight Höhe Brustgurt	36 cm	40 cm	43 cm
Seat depth Sitztiefe	42 cm	46 cm	48 cm
Back adjustment (min/max) Rückenverstellung (min/max)	9 / 18 cm	9 / 21 cm	10,5 / 21 cm
Back section Rückenteil	54 cm	55 cm	59 cm

Errors and omissions expected. Subject to change without notice. Reproduction in whole or in part without written permission of Papillon GmbH is prohibited. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen bleiben vorbehalten. Nachdruck auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Papillon GmbH.

## Übersicht



- ① SCHULTERGURTE
- ② HAUPTAUFHÄNGUNG
- ③ BRUSTGURT
- ④ RÜCKENGURTE

# BETRIEBSHINWEISE

## 1. Einstellmöglichkeiten

Das GENIUS lässt sich perfekt auf die Größe des Piloten und auf dessen gewünschte Sitzposition einstellen. Die differenzierte Einstellungsmöglichkeit von Sitzbrett- und Rückenneigung gepaart mit dem durchdachten Aufhänge-System sorgen für eine optimale Anpassung und einen sehr hohen Sitzkomfort.

## 2. Individuelle Einstellung

Die Einstellungen des Gurtzeuges sollten vor dem ersten Flug vorgenommen werden. Dazu wird das Komfort-Gurtzeug an den Hauptkarabinern aufgehängt und der Pilot kann so seine individuelle Einstellung optimieren. Es ist darauf zu achten, dass die Einstellung mit gepackter Rückentasche und angebrachtem Rettungssystem erfolgt. Eingestellt werden die Schultergurten, Brustgurte, die Rückengurten, die Beinschlaufen und die Sitzbrettneigung. Kriterien sind die jeweilige Körpergröße, die bevorzugte Sitzposition und die individuellen Fluggewohnheiten des Piloten.



**BEACHTEN:** Je gestreckter der Pilot im Gurt liegt, desto träger bewegt sich der Pilot im Bezug zur Kappe. Dies kann im Extremfall die Gefahr des Eindrehens der Leinen verstärken. Auch eine zu straffe Einstellung des Brustgurttes kann diesen Effekt bewirken.

## Einstellen der Schultergurte

Die Einstellung der Schultergurte erfolgt sitzend im Gurtsystem über das stufenlose Verstellsystem auf Schulterhöhe..



**BEACHTEN:** Bei richtiger Einstellung liegen die Schultergurte mit leichtem Druck auf den Schultern. Dies bedeutet, dass du in aufgerichteter Position einen etwas höheren Druck auf den Schultergurten verspüren wirst.

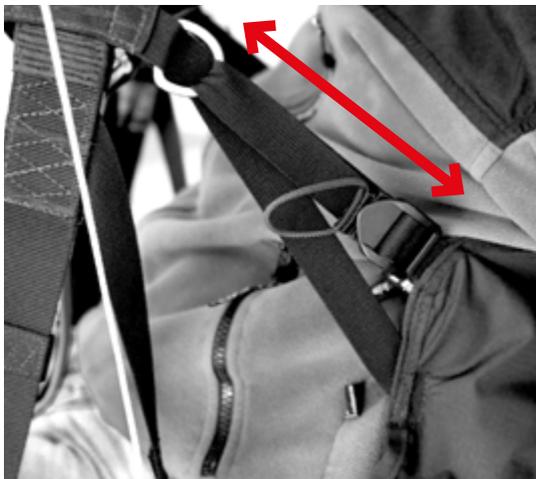


## Einstellen der Beinschlaufen

Das Einstellen der Beinschlaufen erfolgt jedesmal neu beim Anlegen des Gurtsystems. Es ist hierbei lediglich darauf zu achten, dass die Beinschlaufen stets fest angezogen werden.

Beachte: Es ist stets auf korrektes Einrasten der Klickverschlüsse zu achten!

Ziehen Sie die Beinschlaufen vor dem Start noch einmal fest, so dass das Sitzbrett im Bereich der Oberschenkel fixiert bleibt. Sie verhindern dadurch ein Nachobenrutschen des Sitzbrettes und sind nach dem Start schneller in Ihrer Sitzposition.



## Einstellen der Rückengurte

Das Einstellen der Rückengurte ermöglicht die Variation der Rückenunterstützung. Wie bei einem guten Schalenstuhl kann hierbei jeder Pilot die gewünschte Unterstützung und Biegelinie seines Rückgrats einstellen. Durch das Verstellsystem lässt sich die Fluglage auch während des Fluges verstellen, was bei längeren Flügen zur Vermeidung eventuell auftretender Rückenprobleme dient.

enger > aufrechte Position  
weiter > liegende Position

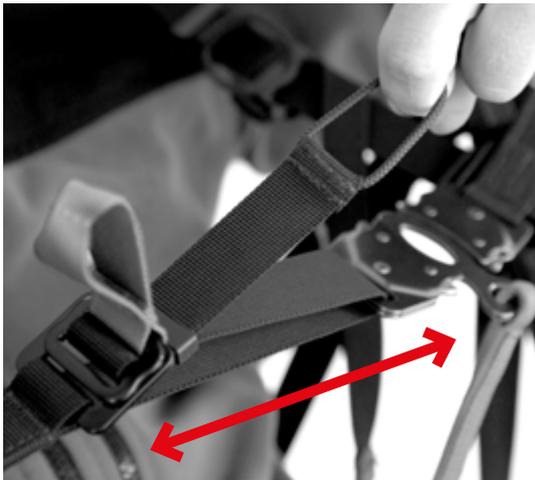


**Beachte:** Je gestreckter der Pilot im Gurt liegt desto träger bewegt sich der Pilot zur Kappe. Dies kann im Extremfall die Gefahr des Eindrehens der Leinen verstärken (Twist).

Das RELAX GENIUS besitzt einen seitlichen Brustgurt an jeder Seite. Mit Hilfe der Trimmer kann der Pilot seine Sitzposition auch während des Fluges schnell und unkompliziert ändern. Um das Einstellen zu erleichtern empfehlen wir, dabei die seitlichen Brustgurte durch Neigen des Oberkörpers nach vorn zu entlasten. Der relativ hoch angesetzte seitliche Brustgurt sorgt für eine effiziente Rückenunterstützung.

## Einstellen der Brustgurte

Das Einstellen des Brustgurtes erfolgt jedesmal neu beim Anlegen des Gurtsystem. Bei stark zugezogenem Brustgurt wirkt das Diagonal Aktiv System wie eine Kreuzverstrebung. Eine Veränderung der Flugeigenschaften kann auftreten. Eventuelle Gurtzeugbeschränkungen der Schirmhersteller sind zu beachten! Je weiter der Brustgurt zugezogen wird, desto weniger reagiert der Schirm auf die Gewichtskraftsteuerung und desto weniger präzise werden die Reaktionen des Schirmes in turbulenter Luft an den Piloten weitergegeben. Der Brustgurt wird mit beiden Schließen rechts und links verschlossen. Dabei wird automatisch das Safe-T-System geschlossen, das ein Herausfallen bei ungewollt geöffneten Beingurten verhindert.



Schließen (enger)



Öffnen (weiter)



## Einstellen der Sitzbrettneigung

Durch ziehen an den seitlichen Laschen im Hüftbereich kann die Sitzbrett-Neigung eingestellt werden.

## Montage Beschleuniger

Die Beschleuniger Leine wird von vorne erst durch den Ring und dann durch die Öse geführt. Innen wird die Leine durch die kugelgelagerte Rolle am Rückenteil gezogen. Die entsprechende Länge wird abgemessen und ein Karabiner oder Brummelhaken eingeknotet. Dazu muss das Gurtzeug an den Karabinern aufgehängt werden.



1. Rückhol Gummi einschlaufen. Dieser ist unter dem Sitzbrett fixiert und läuft durch eine Lasche auf der gegenüberliegenden Seite.



2. fixieren der Beschleuniger Leine am Beschleuniger



3. Einschlaufen der Beschleunigerleine durch den O-Ring und die Öse



4. Einschlaufen durch die kugelgelagerte Umlenkrolle (Verdrehung der Rolle verhindern)



5. Einstellen der richtigen Länge volle Beschleunigung bei gestreckten Beinen



6. Brummelhaken einfädeln



7. richtige Verknotung



8. Rückholgummi einschlaufen



9. Gummi verknoten



10. Fertige Montage

## EINBAU DES RETTUNGSSCHIRMS

Der Container des Papillon RELAX GENIUS ist kompatibel zu fast allen auf dem Markt erhältlichen Rettungssystemen. Wir empfehlen jedoch die Papillon Rettungsgeräteserie BACKUP welche optimal auf den Container abgestimmt wurden. Beim Rettungsgeräteeinbau wird die Mainbridle der Rettung mit der Verbindungsleine durch einen SoftLink, oder bei der BACKUP-Serie mit dem Easy-Connect System verbunden. Die Rettung darf nur mit dem original easypull Container mit fest verbundenem Auslösegriff eingebaut werden. Das Rettungsgerät wird laut Einbauanleitung in den Container gepackt und in das Retterfach eingebaut.

**Nach jedem Packen muss eine Probeauslösung durchgeführt werden.**

**Die Öffnungskraft muss zwischen 2 und 7 kp liegen.**



**BEACHTEN:** Bei einer Retteröffnung wird die Verbindungsleine aus dem Kanal gezogen und die Zipabdeckung geöffnet. Der Kanal der V-Leine kann beim Retterpacken mittels Zipper wieder geschlossen werden. Die Montage der Rettung darf ausschließlich von einem autorisiertem Papillon Servicepartner durchgeführt werden. Es ist ausschließlich Original-Zubehör zu verwenden. Nur der originale Easy pull Container mit fest verbundenem Auslösegriff garantiert die perfekte Auslösung der Rettung!

*TIP: Ein kurzer Griff an den Rettungs-Auslösegriff bei jedem Flug automatisiert die Bewegung und Position für einen Ernstfall. Sofern die Möglichkeit besteht, empfehlen wir auch ein Trocken- Wurftraining um das Auslösen unter Stressfreien Bedingungen zu trainieren.*

## Einbau des Rettungsschirms – Innencontainer packen



1. Der Rettungsschirm muss in den mitgelieferten original GENIUS Container gepackt



2. Den Rettungsschirm passend auf den Innencontainer packen



3. Blattcontainer mit Hilfe einer Packschnur gemäß den Nummerierungen verschließen



4.



5.



6. Leinenstrang ordnen...



7. ...Leinenstrang hinausführen



8. Blatt schließen



9. Leinenstrang durch den Gummi ziehen  
Packschnur entfernen



10. Zugtest, der Container muss durch sein  
Eigengewicht geöffnet werden



11. ansonsten die Gummilasche  
entsprechend justieren  
(verlängern/verkürzen)...



12. ...und erneut testen

#### 4. Einbau des Rettungsschirms – Innencontainer Einbau



1. V-Leinen an den Laschen im Gurtzeug montieren und mit Gummis sichern



2. Rettung mit den V-Leinen verbinden dazu einen 7-8mm Schraubkarabiner oder ein Softlink verwenden (mind. 2400 daN) mit Gummis sichern



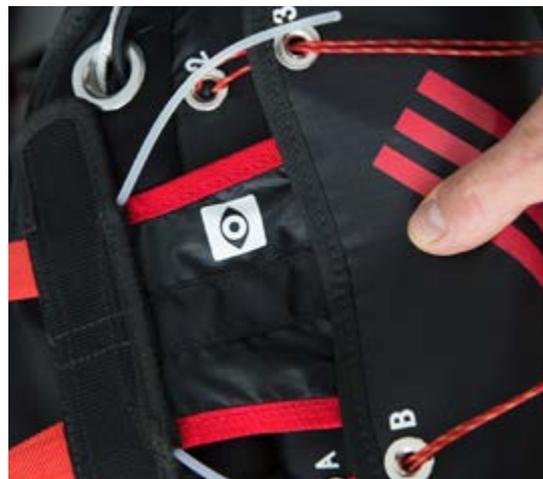
3. V-Leinen in den Verbindungskanal einlegen und mit Klett verschließen



4. Container mit Markierung nach oben in das Retterfach einsetzen



5.   Container entsprechend den Markierungen im Retterfach übereinander positionieren



6.  Griff mit Sichtzeichen nach oben montieren



7. Laschen mit Hilfe von Packschnüren entsprechend den Nummerierungen verschließen



8. Plastikstäbe des Griffs durch die Gummis führen und enden in die Taschen schieben danach Griff am Klett befestigen



9. Griff in die Griffhalte-Laschen einführen



10. fertige Montage



11. Packschnüre entfernen

## **5. Kompatibilitätsprüfung**

Die korrekte Montage des Rettungsschirms muss mit einer Probeauslösung überprüft werden. Dafür wird das Gurtzeug an der Hauptaufhängung aufgehängt und der Pilot muss die Flugposition einnehmen, es sollen alle Schließen geschlossen sein. Die Betätigung des Rettungsgerätes muss aus der Flugposition heraus einwandfrei und entsprechend der Vorgaben der Bauvorschriften möglich sein.

**Die Öffnungskraft muss zwischen 2 und 7 kp liegen.**

# WARTUNG UND PFLEGE

Die Lebensdauer und Betriebssicherheit der Ausrüstung ist in hohem Maß von der Achtsamkeit des Piloten abhängig, behandle und pflege deine Flugausrüstung immer sorgfältig. Wir empfehlen dir dein GENIUS regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen und Beschädigungen zu untersuchen.

## Wartung

Da bei Papillon ausschließlich hochwertige Materialien verwendet werden, wird das Papillon GENIUS bei guter Pflege und Wartung unverminderte Lufttuchtigkeit über mehrere Jahre erhalten. Wie schnell dein GENIUS altert hängt letztendlich davon ab, wie sorgsam es gepflegt wird. Nachfolgend einige Hinweise:

- Vermeide langanhaltende UV-Bestrahlung und lasse dein Papillon GENIUS nicht unnötig in der Sonne liegen, sondern packe deine Ausrüstung nach dem Fliegen wieder in den Packsack.  
ultraviolette Strahlung greift die Molekularstruktur des Materials an und beschleunigt den Alterungsprozess.
- Ein nasses oder feuchtes Gurtzeug sollte bei Zimmertemperatur oder draußen in Schattentlage vollständig getrocknet werden. Der Rettungsschirm sollte regelmäßig neu gepackt werden.
- Vermeide den Umgang mit Feuer und scharfkantigen Gegenständen in unmittelbarer Nähe des Gurtsystems.
- Vermeide den Kontakt mit Salzwasser oder säurehaltigen Flüssigkeiten
- Entferne eventuelle Flecken so schnell als möglich.

## Kontrolle

Einmal im Jahr sollte die gesamte Ausrüstung einem Check unterzogen und auf Schäden untersucht werden. Die Kontrolle beinhaltet eine visuelle Beurteilung aller Teile, der Vernähtungen, den Schließen sowie den Hauptkarabinern auf Beschädigungen und starke Abnützungen. Nach einer Retteröffnung oder einem harten Aufprall ist das Gurtzeug vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle zu kontrollieren.

## **Reinigung und Pflege**

Zur Reinigung des Gurtzeugs sollte darauf geachtet werden, keine Lösungsmittel zu verwenden. Entscheidend für den Erfolg der Reinigung ist nicht das Reinigungsmittel, sondern ein möglichst kurzer Zeitraum zwischen Verschmutzung und Reinigung. Reinige dein Gurtzeug mit warmem Wasser oder, bei hartnäckigem Schmutz, mit einer Gallseife.

## **Reparatur**

Grundsätzlich dürfen Reparaturen an Gleitschirmen nur von autorisierten Servicestellen vorgenommen werden. Die Nähte sind mit höchster Präzision gefertigt und verlangen ein hohes Fachwissen und Erfahrung um die Festigkeit zu gewährleisten. Deshalb darf nur der Hersteller oder ein autorisiertes Servicecenter Reparaturen mit Originalmaterial ausführen.

## **Entsorgung**

Papillon verwendet ausschließlich unbedenkliche Materialien und legt bei der Produktion großen Wert auf den Schutz der Ressourcen. Dennoch erfordern die in einem Gurtzeug eingesetzten Materialien eine sachgerechte Entsorgung. Bitte ausgediente Geräte in ihre Werkstoffe zerlegen und entsorgen oder an Papillon GmbH retournieren

# **GARANTIE**

## **Umfang der Garantie**

1. Die Firma Papillon GmbH übernimmt keine Verantwortung, Haftung und/ oder Garantie für nicht von ihr durchgeführten Checks und Reparaturen.

Papillon GmbH gewährt auf alle nach dem 1. Januar 2010 ausgelieferte Produkte eine Garantie von 1 Jahr. Diese Garantie erstreckt sich auf Material und Verarbeitungsfehler, soweit sie von Papillon GmbH zu vertreten sind.

2. Die Garantie findet Anwendung bei allen LTF-Mustergeprüften Produkten von Papillon GmbH, die im Freizeitsportbereich eingesetzt werden. Von der Garantie ausgeschlossen sind Produkte, die zu Schulungs- oder professionellen Flügen benutzt werden.

Darüber hinaus sind folgende Punkte von der Garantie ausgeschlossen:

- a) Farbveränderungen des verwendeten Materials
- b) Schäden durch Lösungsmittel, Kraftstoffe, Chemikalien, Sand oder Salzwasser
- c) Beschädigung, die vor, während oder nach dem Flugbetrieb aufgrund von Unfällen oder Not-situationen entstehen
- d) Schäden aufgrund unsachgemäßen Umgangs mit dem Produkt
- e) Schäden durch höhere Gewalt

## **Garantiebedingungen**

1. Die vollständig und korrekt ausgefüllte Produktregistrierung muss spätestens 14 Tage nach dem Kauf des Produktes an Papillon GmbH übermittelt sein.
2. Das Produkt wird entsprechend den von Papillon GmbH im Handbuch und sonstigen Unter-lagen vorgeschriebenen Pflegeanweisungen behandelt. Dies schließt insbesondere auch die sorgfältige Trocknung, Reinigung und Aufbewahrung mit ein.
3. Sämtliche vorgeschriebenen Nachprüfungen sowie notwendige Reparaturen wurden aus-schließlich bei Papillon GmbH oder bei ausdrücklich beauftragten luftfahrttechnischen Betrieben durchgeführt und ordnungsgemäß dokumentiert.

## **Garantieleistungen**

Wird ein Garantiefall als solcher anerkannt, stehen folgende Möglichkeiten zur Abwicklung der Garantieleistung offen:

1. Produkte, die innerhalb der ersten 6 Monate als Garantiefall anerkannt werden, werden kostenlos repariert.
2. Produkte, die älter oder stärker gebraucht sind, aber als Garantiefall anerkannt werden, werden durch ein mindestens gleichwertiges oder besseres gebrauchtes Produkt ersetzt.
3. Des Weiteren besteht die Möglichkeit, ein neues Produkt gegen einen entsprechenden Wertausgleich zu erhalten.

## **Kulanz**

Für alle darüber hinaus reichenden Leistungen besteht für die Papillon GmbH keine Verpflichtung. Es besteht jedoch die Möglichkeit einer Kulanzregelung.

# HAFTUNGSAUSSCHLUSS

## Haftungsausschluss und Sicherheitshinweis

Dieses Produkt wurde zum Gleitschirmfliegen entwickelt. Die Benutzung erfolgt immer auf eigene Gefahr. Der Pilot trägt alleine die volle Verantwortung für die Inbetriebnahme des Produkts. Bei unsachgemäßen Reparaturen oder technischen Änderungen erlischt die Betriebserlaubnis und der Garantieanspruch. Die Lufttüchtigkeit ist vor jedem Flug zu kontrollieren, ein Start darf nur mit einem flugtauglichen Equipment erfolgen. Sicherheitsmitteilungen sind auf der Papillon Website zu beachten. Des Weiteren muss sich der Pilot vor jedem Start über die derzeitigen Wetterverhältnisse informieren und auch deren Entwicklung ständig beobachten. Gestartet werden darf nur, wenn die zu erwartende weitere Wetterentwicklung einen sicheren Flugverlauf zulassen. Der Pilot muss Inhaber einer für dieses Gebiet gültigen Lizenz sein. Jegliche Haftung Dritter, insbesondere Hersteller und Vertreiber, ist ausgeschlossen. Des Weiteren tritt ein Haftungsausschluss in Kraft, wenn einer oder mehrere der folgenden Punkte zutrifft:

- Start außerhalb des zulässigen Gewichtsbereiches
- Windgeschwindigkeiten höher als 15 km/h und/oder turbulente Wetterbedingungen
- Start im Lee
- Start bei Regen, Nebel oder Schneefall
- Wolkenflug
- Kunstflug
- Ungenügende Erfahrung oder Ausbildung des Piloten
- Unvollständige, nicht zugelassene oder beschädigte Ausrüstung (Helm, Notschirm, usw.)
- Starts an nicht geprüfter Winde oder nicht lizenziertem Piloten und/oder Windenfahrer
- Nicht zugelassenen Änderungen am Gurtzeug



**BEACHTEN:** Falls in irgendeiner Form Unklarheiten bezüglich der Ausrüstung auftauchen, kontaktiere deinen Fluglehrer, deinen Papillon Händler oder die Papillon GmbH.

## **PAPILLON PARAGLIDERS**

Wasserkuppe 46

36129 Gersfeld

Fon: +49 (0)6654 - 75 48

Fax: +49 (0)6654 - 82 96

info@papillon-paragliders.com

Weitere Informationen: [papillon-paragliders.com](http://papillon-paragliders.com)

Copyright © 2017 by PAPILLON PARAGLIDERS – GLEITSCHIRM DIREKT GmbH, alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne schriftliche Genehmigung der PAPILLON PARAGLIDERS reproduziert oder in irgend einer Form weiter verarbeitet werden. Alle technischen Angaben in diesem Handbuch wurden sorgfältig von uns überprüft. Wir weisen jedoch darauf hin, dass für evtl. fehlerhaft angegebene technische Angaben keine Haftung übernommen wird. Dies gilt für die juristische Verantwortung sowie die Haftung für Folgen, die auf fehlerhaften Angaben beruhen. Laufende Änderungen zu diesem Handbuch, soweit sie dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.